



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

18ª Sesión – 04 de Diciembre de 2019

**SE DA CUENTA DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA Nº 17
INFORME DE DECANATO
INFORME DE SECRETARÍA HCD**

ASUNTOS ENTRADOS

1. EXP-UNC: 58264/2019 CAUSANTE: DRA. GRACIELA FERRERO - SECRETARIA DE POSGRADO F.L. - ASUNTO: **ELEVA PROPUESTA DE SEMINARIO DE POSGRADO "LEXICOLOGIA, LINGÜISTICA DE CORPUS Y LEXICOGRAFIA".-**
2. EXP-UNC: 58263/2019 CAUSANTE: DRA. GRACIELA FERRERO - SECRETARIA DE POSGRADO F.L. - ASUNTO: **ELEVA PROPUESTA DE SEMINARIO DE POSGRADO "ANALISIS DEL DISCURSO Y TRADUCCION".-**
3. EXP-UNC: 55578/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI Y LEANDRO BONISCONTI - AGRUPAC. FRANJA MORADA ASUNTO: **SOLIC. SE IMPLEMENTEN MODIFICACIONES EN EL "REGLAMENTO DE EXAMEN DE LA FACULTAD DE LENGUAS".-**
4. EXP-UNC: 57233/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL ACADEMICO P/ EL SEMINARIO-TALLER "REDACCION ACADEMICA EN EL GRADO: TECNICAS ELEMENTALES DE ESCRITURA Y CORRECCION DE TEXTOS".-**
5. EXP-UNC: 57234/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL ACADEMICO P/ CHARLA "EL DICCIONARIO CORDOBES".-**
6. EXP-UNC: 57235/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL ACADEMICO P/ TALLER "ASPECTOS PRACTICOS DEL SUBTITULADO".-**
7. EXP-UNC: 57237/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL - ACADEMICO P/ VIAJE ACADEMICO- CULTURAL A MENDOZA.-**
8. EXP-UNC: 57239/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL - ACADEMICO P/ LAS JORNADAS DE ADAPTACION A LA VIDA UNIVERSITARIA.-**
9. EXP-UNC: 57240/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL - ACADEMICO P/ CHARLA SOBRE BECAS QUE BRINDA LA FACULTAD DE LENGUAS.-**
10. EXP-UNC: 57242/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL - ACADEMICO P/ LA VISITA AL EX-CENTRO DE DETENCION CLANDESTINA "LA PERLA".-**
11. EXP-UNC: 57249/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL - ACADEMICO P/ EL TALLER DE TECNICAS DE ESTUDIO ORIENTADAS A LOS IDIOMAS.-**
12. EXP-UNC: 57250/2019 CAUSANTE: MARINA MONUTTI - SEC. ACADEMICA CEL - ASUNTO: **SOLIC. AVAL - ACADEMICO P/ LAS JORNADAS DE SIMULACION DE INSTANCIA DE EXAMEN.-**
13. EXP-UNC: 59418/2019 CAUSANTE: MGTR. SANDRA FADDA Y DRA. MARIA JOSE BUTELER - ASUNTO: **SOLIC. AUTORIZACION Y AVAL ACADEMICO PARA LAS 52ª JORNADAS DE ESTUDIOS AMERICANOS.-**
14. EXP-UNC: 60760/2019 CAUSANTE PROF. ELENA SILVIA PEREZ MORENO - ASUNTO: **SOLIC. LICENCIA POR AÑO SABATICO CON GOCE DE SUELDO.-**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

- 15.**RD 2510/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Marianela MORA (Leg. Univ. Nº 39.155) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA DE HABLA INGLESA con extensión a TEORÍA Y ANÁLISIS DEL DISCURSO LITERARIO -Sección Inglés-, desde el 16 de diciembre de 2019 hasta el 15 de enero de 2020.-
- 16.**RD 2511/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Valentina SANTA CRUZ (Leg. Univ. Nº 53.735) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LITERATURA DE HABLA INGLESA I y LITERATURA DE HABLA INGLESA II-Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de noviembre de 2019.-
- 17.**RD 2524/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Paula GARCIA FICARRA (Leg. Univ. Nº: 36.007) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA -Asignatura Común-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 18.**RD 2525/2019** Designar con carácter interino a la Prof. María Gema GALVANI GELUSINI (Leg. Univ. Nº 53.160) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA I-Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 19.**RD 2526/2019** Designar con carácter interino a la Prof. María Mercedes JALIL (Leg. Nº: 50.389) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN Y TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN -Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 20.**RD 2527/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Mercedes ABRIOLA (Leg. Nº: 54.372) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA II -Asignatura Común-, desde el 5 de diciembre de 2019 hasta el 4 de enero de 2020.-
- 21.**RD 2528/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Laura FANDIÑO (Leg. 45.705) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el SEMINARIO: LECTURA CRÍTICA DE TEXTOS CLÁSICOS Y SU PROYECCIÓN A LA ACTUALIDAD -Sección Español-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 22.**RD 2529/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Norma CEBALLOS AYBAR (Leg. Univ. Nº: 32.332) en un cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra LITERATURA ITALIANA II con extensión a LITERATURA ITALIANA I, TRADUCCIÓN LITERARIA y SEMINARIO DE LITERATURA ITALIANA DESDE LA POSGUERRA - Sección Italiano-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 23.**RD 2530/2019** Designar con carácter interino al Prof. José Ernesto CAMAÑO (Leg. Univ. Nº: 32.329) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra INTRODUCCIÓN AL PENSAMIENTO FILOSÓFICO - Asignatura Común-, desde el 12 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 24.**RD 2531/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Ana Cecilia CAD (Leg. Univ. Nº 49.809) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA II -Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 25.**RD 2532/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Irina del Valle BARREA (Leg. Univ. Nº 49.460) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra DIDÁCTICA ESPECIAL II con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II -Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 26.**RD 2533/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Marcela ALTAMIRA (D.N.I. Nº: 33.536.249) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA II -Sección Inglés-, desde el 2 de diciembre de 2019 hasta el 1 de enero de 2020.-



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

- 27.**RD 2534/2019** Designar con carácter interino a la Prof. María Victoria ALDAY (Leg. Nº: 29.453) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra TRADUCCIÓN LITERARIA -Sección Francés-, desde el 5 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 28.**RD 2535/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Gabriela PALACIOS (Leg. Univ. Nº 43.617) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I (Cátedra B) - Asignatura Común-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 29.**RD 2536/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Annekathrin SCHAFER (Leg. Univ. Nº 50.485) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA ALEMANA IV -Sección Alemán' desde el 29 de diciembre de 2019 hasta el 28 de enero de 2020.
- 30.**RD 2537/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Gabriela PALACIOS (Leg. Univ. Nº 43.617) en un (1) cargo de Profesor Ayudante "B" D.S (121) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA -CICLO DE NIVELACIÓN-, desde el 4 de diciembre de 2019 hasta el 3 de enero de 2020.-
- 31.**RD 2538/2019** Designar con carácter interino al Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg. Univ. Nº 45.370) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S (111) en la Cátedra FONÉTICA, FONOLOGÍA Y MORFOLOGÍA ESPAÑOLAS Y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD -Sección Español-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 32.**RD 2539/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Liliana TOZZI (Leg. Univ. Nº 80.378) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra TEORÍA Y CRÍTICA DEL DISCURSO LATINOAMERICANO -Sección Español-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 33.**RD 2540/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Sabrina Soledad VAILLARD (Leg. Univ. Nº 53.529) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en los MÓDULOS DE IDIOMA FRANCÉS - FACULTAD DE CIENCIAS AGROPECUARIAS Y FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FÍSICAS Y NATURALES, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 34.**RD 2541/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Nélide Beatriz VASCONCELO (Leg. Univ. Nº 17.133) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA MATERNA Y COMO LENGUA EXTRANJERA -Sección Español-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 35.**RD 2542/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Nélide Beatriz VASCONCELO (Leg. Univ. Nº 17.133) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el TALLER: PRÁCTICAS DE LA COMPRENSIÓN Y DE LA PRODUCCIÓN LINGÜÍSTICAS III - Sección Español-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 36.**RD 2543/2019** Designar con carácter interino a la Prof. Emilia Liliana SUAREZ (Leg. Univ. Nº: 55.832) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 30 de noviembre de 2019.-
- 37.**RD 2544/2019** Designar con carácter interino al Prof. Cristian Andrés CARDOZO (Leg. 48.998) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA III-Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de noviembre de 2019.-
- 38.**RD 2627/2019** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II -Sección Inglés- a la Prof. Irina del Valle BARREA Leg. Univ. Nº: 49.460) por el Art. 49º, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2019.-
- 39.**RD 2630/2019** Prorrogar la designación por concurso del Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg. Univ. Nº 45.370) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Simple (115) en la Cátedra LEXICOLOGÍA, LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLAS Y PRINCIPIOS DE LA CONTRASTIVIDAD -Sección Español-, desde el 1 de enero hasta el 30 de junio de 2020.-



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

40. **RD 2631/2019** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Mónica SOLIZ (Leg. Univ. Nº 36.180) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Semiexclusiva (114) en los MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS – ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD-, desde el 27 de diciembre de 2019 hasta el 26 de junio de 2020.-
41. **RD 2632/2019** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Ana FERREIRA CENTENO (Leg. Univ. Nº 47.168) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Semiexclusiva (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-, desde el 22 de diciembre de 2019 hasta el 21 de junio de 2020.-

DESPACHO DE COMISIONES

COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO

LICENCIA

42. EXP-UNC: 56406/2019 CAUSANTE: ESTEFANIA SCARAMUZZA ASUNTO: **SOLIC. LICENCIA ESTUDIANTIL.-**
LA COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO ACONSEJA: **HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA ALUMNA ESTEFANIA SCARAMUZZA, DNI 42.337.147, Y OTORGARLE LICENCIA ESTUDIANTIL DESDE EL 04 DE NOVIEMBRE HASTA EL 19 DE NOVIEMBRE DE 2019 INCLUSIVE - SALA DE COMISIONES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2019.-**

SOLICITUDES ALUMNOS:

43. EXP-UNC: 53336/2019 CAUSANTE: ALUMNA SOPHIA ANTONIN CERRADA ASUNTO: **SOLIC. PRORROGA PARA PRESENTAR SU TÍTULO SECUNDARIO.-**
LA COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO ACONSEJA: **DESPACHO POR MAYORÍA: SE ACONSEJA NO HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE PRÓRROGA PARA LA PRESENTACIÓN DEL TÍTULO SECUNDARIO PRESENTADO POR LA ALUMNA SOPHIA ANTONÍN CERRADA, EN VIRTUD DE HABERSE OTORGADO UN PLAZO REGLAMENTARIO A VENCER EL ÚLTIMO DÍA HÁBIL DE MES DE DICIEMBRE-**
DESPACHO POR MINORÍA: HACER LUGAR A LA PRÓRROGA SOLICITADA POR LA ESTUDIANTE SOPHIA ANTONÍN CERRADA PARA PRESENTAR SU TÍTULO SECUNDARIO CON PLAZO HASTA EL 01 DE MARZO DE 2020 INCLUSIVE. SALA DE COMISIONES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2019.-
44. EXP-UNC: 53031/2019 CAUSANTE: ALUMNA MARIA JULIETA FELIPE MAZA ASUNTO: **SOLIC. REINTEGRO.-**
LA COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO ACONSEJA: **NO HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA ALUMNA MARÍA JULIETA MAZA. SALA DE COMISIONES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2019.-**

SELECCIÓN DOCENTE

45. EXP-UNC: 13841/2019 CAUSANTE: SECRETARIA ACADEMICA F.L. - ASUNTO: SOLIC. SE AUTORICE TRIBUNAL DE SELECCION DOCENTE PARA CUBRIR CARGO DE P.ASIST.D.SE. DEL MODULO DE IDIOMA FRANCES - FAC. CS. AGROPECUARIAS Y FAC. DE CS. EXACTAS, FISICAS Y NATURALES.- **(AMPLIACIÓN DICTAMEN JURÍDICA)**
LA COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO ACONSEJA: **SOLICITAR AL JURADO INTERVINIENTE QUE AMPLÍE EL DICTAMEN EN RELACIÓN A LOS ASPECTOS CUESTIONADOS POR LA IMPUGNANTE - SALA DE COMISIONES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2019.-**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

COMISIÓN DE ENSEÑANZA
CICLO DE NIVELACIÓN

- 46.EXP-UNC: 59169/2019 – CAUSANTE: MGTR. ANA INES CALVO - PRO SECRETARIA ACADEMICA F.L. - ASUNTO: **ELEVA NOMINA DE DOCENTES Y COORDINADORES P/ CICLO DE NIVELACION 2020.-** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: APROBAR LA NÓMINA DE DOCENTES Y COORDINADORES PARA EL CICLO DE NIVELACIÓN 2020 ELEVADA POR SECRETARÍA ACADÉMICA.SALA DE COMISIONES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2019.-

COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO

PROPUESTAS:

- 47.EXP-UNC: 42416/2019 CAUSANTE: DRA. MIRIAN PINO - COORD. CATEDRA ABIERTA DE DERECHOS HUMANOS F.L. - ASUNTO: **SOLIC. HOMENAJES A EX ALUMNOS VICTIMAS DE LA ÚLTIMA DICTADURA.-** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA COORDINADORA DE LA CÁTEDRA DE DERECHOS HUMANOS DE REALIZAR HOMENAJES A EX ALUMNOS VÍCTIMAS DE LA ÚLTIMA DICTADURA.SALA DE COMISIONES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2019.-
- 48.EXP-UNC: 58534/2019 CAUSANTE: MGTR. ANA INES CALVO - PRO SEC. ACADEMICA F.L. - ASUNTO: **ELEVA PROPUESTAS DE CURSOS DE VERANO 2020.-** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: APROBAR LAS PROPUESTAS DE CURSO DE VERANO 2020, SEGÚN EL SIGUIENTE ORDEN:
- PRÁCTICA GRAMATICAL DEL INGLÉS – DOCENTE RESPONSABLE: PROF. FABIÁN NEGRELLI
 - LENGUA CASTELLANA II – DOCENTE RESPONSABLE: PROF. SILVIA SOSA DE MONTYN Y SE RECOMIENDA ARBITRAR LOS MEDIOS PARA QUE SE DICTE EL TERCER CURSO.
 - GRAMÁTICA INGLESA I – DOCENTE RESPONSABLE: PROF. FABIÁN NEGRELLI.
- SALA DE COMISIONES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2019.-